



# S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909  
Tel secretariat: 004 0259 435 051  
Fax : 004 0259 432 576  
CUI: RO 54760  
J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500  
Capital social : 12.000.800 RON

E-mail: [apacanal@apaoradea.ro](mailto:apacanal@apaoradea.ro)  
Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

## Compartiment Achiziții Publice

### CONTRACT DE SERVICII nr. \_\_\_\_\_ din \_\_.05.2017

#### 1.Între :

S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A. CUI RO 54760, cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, CP.410202 telefon/fax 0259/432.576, COD IBAN: RO41BRDE050SV03433450500, deschis la BRD sucursala Oradea, înregistrată în Registrul Comerțului Oradea nr. J 05/14/1991, reprezentată prin:

**Director General ing. Ovidiu GAVRA și Director Economic ec. Julianna PANOIU**  
în calitate de achizitor.

și

S.C. \_\_\_\_\_, cod unic de înregistrare \_\_\_\_\_, cu sediul în Oradea, str. \_\_\_\_\_, nr. \_\_, telefon/fax : \_\_\_\_\_, având cont \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_, înregistrată în Registrul Comerțului \_\_\_\_\_, reprezentată prin Director/Administrator \_\_\_\_\_ in calitate de **prestator**, pe de alta parte a intervenit prezentul contract.

#### 2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- achizitor și prestator** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- pretul contractului** - pretul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- forta majora** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forța majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți. De asemenea nu constituie forță majoră greva salariaților prestatorului/subcontractantului/subcontractanților acestuia, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului subcontractantului/subcontractanților acestuia.
- zi** - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1. - In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul contractului**

4.1. - Obiectul prezentului contract îl reprezintă „**Documentație tehnică pentru obținerea autorizației de gospodărire a apelor privind serviciul de alimentare cu apă, canalizare și stație de epurare pentru Municipiul Oradea, județul Bihor**”, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, invitația de participare nr. 13862 din 28.04.2017 și oferta de preț nr. \_\_\_\_\_ / \_\_.05.2017, care face parte integrantă din contract.

### **5. Prețul contractului**

5.1. - Prețul plătit prestatorului de către achizitor pentru „**Documentație tehnică pentru obținerea autorizației de gospodărire a apelor privind serviciul de alimentare cu apă, canalizare și stație de epurare pentru Municipiul Oradea, județul Bihor**”, este în conformitate cu oferta de preț nr. \_\_\_\_\_ / \_\_.05.2017.

5.2. - Valoarea contractului este de \_\_\_\_\_ **lei fără T.V.A., la care se adaugă \_\_\_\_\_ lei T.V.A.**

### **6. Durata contractului**

6.1. - Durata prezentului contract este de **60 (șaizeci) de zile calendaristice** de la semnarea de ambele părți.

### **7. Executarea contractului**

7.1. - Executarea contractului începe după semnarea acestuia de ambele părți.

7.2. - În cazul în care există diferențe între valoarea contractată și cea realizată după expirarea datei de valabilitate, părțile pot conveni prelungirea valabilității contractului prin act adițional cu păstrarea valorii contractate.

### **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

- a) invitația de participare nr. 13862 din 28.04.2017 și clarificările, după caz;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) acte adiționale, dacă există;
- d) alte anexe la contract.

### **9. Drepturile și Obligațiile prestatorului**

9.1. – (1) Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si sau performantele prezentate in oferta de preț și prezentul contract.

(2) Prestatorul se obliga sa predea documentatia in 5 (cinci) exemplare originale editate si un exemplar pe suport magnetic, la Registratura S.C. Compania de Apă Oradea S.A. din str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, Oradea.

9.2. - Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

9.3.- (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

9.4. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenul convenit. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

9.5. - Prestatorul are dreptul să încaseze contravaloarea serviciilor prestate, conform ofertei acceptate de achizitor.

### **10. Drepturile și obligațiile achizitorului**

10.1. - Achizitorul are obligația de a efectua plata în 30 zile, în două tranșe astfel :

– 75 % la depunerea documentației la registratura achizitorului, conform art. 9.1. – alin. (2);

– 25 % la obtinerea Autorizației de Gospodărire a Apelor,

pe baza facturilor fiscale emise de prestator. Facturile fiscale vor fi acceptate numai după ce reprezentantul desemnat de achizitor va verifica și accepta serviciile prestate.

10.2. - Achizitorul are dreptul de a beneficia de serviciile contractate, la parametrii calitativi și cantitativi prevăzuți în ofertă.

10.3. - Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in propunerea tehnica si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

10.4. - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă prestatorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele servicii. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

### **11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

11.1. - În cazul în care prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce, pentru fiecare zi de întârziere ca penalități 0,1% din valoarea contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2. - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile fiscale în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1%, din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dar nu mai mult decât plata neefectuată.

11.3. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, in mod culpabil si repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

## **Clauze specifice**

### **12. Receptie si verificari**

12.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta.

12.2. - Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile prezentului contract si a legislației in vigoare.

### **13. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare**

13.1. - (1) Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor imediat după semnarea contractului, conform cerințelor achizitorului.

(2) In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, si

b)totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului.

13.2. - (1) Serviciile prestate in baza contractului sau, daca este cazul, oricare faza a acestora prevazuta a fi terminata intr-o perioada stabilita, trebuie finalizate in termenul convenit de parti, termen care se calculeaza de la data inceperii prestarii serviciilor.

(2) In cazul in care:

i) orice motive de intarziere, ce nu se datoreaza prestatorului, sau  
ii) alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea contractului de catre prestator, indreptatesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare si vor semna un act aditional.

13.3. - Daca pe parcursul indeplinirii contractului, prestatorul nu respecta termenul de executie, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul partilor, prin act aditional.

13.4. - In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati prestatorului.

#### ***14. Ajustarea pretului contractului***

14.1. - Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor sunt cele declarate in propunerea financiara.

14.2. - **Nu se acceptă** ajustarea prețului, contractul s-a încheiat la preț ferm pe toată durata derulării acestuia.

#### ***15. Cesiunea***

15.1. - Cesiunea creanțelor este permisă doar pentru creanțele născute prin acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

15.2. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

#### ***16. Rezilierea contractului***

16.1. - Contractul dintre prestator și achizitor se poate rezilia în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care prestatorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

16.2. - Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedură de lichidare ( faliment) sau reorganizare.

#### ***17. Forta majora***

17.1. - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

17.2. - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

17.3. - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

17.4. - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

17.5. - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

### **18. Solutionarea litigiilor**

18.1. - Achizitorul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

18.2. - Dacă după 10 zile de la începerea acestor tratative oficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din Oradea.

### **19. Limba care guverneaza contractul**

19.1. - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### **20. Comunicari**

20.1. - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare. Reprezentant desemnat :

- din partea achizitorului este :

➤ ing. Mihaela Ungur – Șef Compartiment SSM, Calitate - Mediu, tel. : 0733/050.915,

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

20.2. - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

20.3. - Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, partea în culpă datorează despăgubiri.

### **21. Legea aplicabila contractului**

21.1. - Contractul va fi interpretat conform Legii nr. 99/2016 și legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

Achizitor,

**S.C. “COMPANIA DE APĂ  
ORADEA” S.A.**

**DIRECTOR GENERAL  
ing. Ovidiu GAVRA**

**DIRECTOR ECONOMIC  
ec. Julianna PĂNOIU**

**COMP. JURIDIC  
cons. jr. Otilia CORNEA**

**COMP. ACHIZIȚII PUBLICE  
ing. Vivianne SAVA**

**COMP. SSM, CALITATE - MEDIU  
ing. Mihaela UNGUR**

Prestator,

**DIRECTOR/ADMINISTRATOR**

Data semnării contractului